PROGRAMAÇÃO PARA OS MAIS NOVOS

ESPAÇO CCB/FÁBRICA DAS ARTES

SÁBADO/20 ABRIL

10H = 11H M/6 Fras de Amor Manon Marques Luís Almeida

11H - 11H30 M/3 O Elefante e a Grua

14H30 - 18H FAMÍLIAS

Paisagem com Músicos Os Avatares de Beethoven

André Sier Orquestra de Câmara Portuguesa 15H30 - 16H M/3

O Elefante e a Grua

Angel Gonzalez piano **B32**

11H - 13H30 FAMÍLIAS 12H30 - 13H30 M/6 Paisagem com Músicos Danças de Roda

Os Avatares de Beethoven André Sier Orquestra de Câmara Portuguesa

16H - 16H45 M/3

ESPECTÁCULO DE MÚSICA

O Poeta dos Sons

Rui Baeta barítono

13H – 141H M/6

Fras de Amor Manon Marques Luís Almeida

OFICINA DE MÚSICA Danças de Roda

16H30 - 17H30 M/6

e Namoro Paulo Ferreira Rodrigues Marina Henriques

13H - 14H M/6

Eras de Amor

Manon Margues

Luís Almeida

DOMINGO/21 ABRIL

10H - 11H M/6 Eras de Amor

14H30 - 18H FAMÍLIAS

Os Avatares

André Sier

de Reethover

Orquestra de Câmara Portuguesa

Paisagem com Músicos

Manon Margues

Luís Almeida

O Elefante e a Grua

15H - 15H45 M/3

O Poeta dos Sons

Angel Gonzalez piano

Rui Baeta barítono

B26

11H - 15H30 M/3

Os Avatares de Beethoven

Paisagem com Músicos

11H - 13H30 FAMÍLIAS

André Sier Orquestra de Câmara Portuguesa

O Elefante e a Grua

15H30 - 16H M/3

16H - 17H M/6 Eras de Amor Manon Marques

Luís Almeida

Marina Henriques

12H30 - 13H30 M/6

Danças de Roda

Paulo Ferreira Rodrigues

e Namoro

e Namoro

Marina Henriques

16H - 17H M/6

Eras de Amor

Luís Almeida

Paulo Ferreira Rodrigues

16H30 - 17H30 M/6 OFICINA DE MÚSICA E DANCA Danças de Roda

e Namoro Paulo Ferreira Rodrigues

BABYSITTING

ESPAÇO FADA AMIGA

SÁBADO/20 ABRIL 13H - 23H30 0-6 ANOS

DOMINGO / 21 ABRIL

12H = 21H 0-6 ANOS

PALCO MÚSICA LIVRE

SÁBADO/20 ABRIL

Ensemble Vocal de Freamunde

Violinhos (Acordarte)

OCP Zero

Nacional de Lisboa

Big Bang Júnior

DOMINGO / 21 ABRII

Violinos do Colégio Moderno

Alunos da Academia de Música de S. Cecília

Classe de Canto da Prof. Ana Paula Russo da Escola de Música do Conservatório

Concerto Moderno

AQUI HÁ CONVERSAS

ESPAÇO AQUI HÁ CONVERSAS/SALA DE LEITURA

SÁBADO/20 ABRIL

Augusto M. Seabra

Husevin Sermet

DOMINGO / 21 ABRIL

O Fausto de Goeth

Carlos de Pontes Leça na Música

Jean-Sébastien Béreau e Ana Telles

MERCADO DO CCB

Nuno Côrte-Real e João Madureira A Heranca Romântica

> Há Compositores Românticos João Pereira Bastos.

nos Nossos dias: Ainda

Ana Paula Russo e Paulo Ferreira de Castro 200 Anos de Verdi e de Wagner

Durante os dias 20 e 21 de Abril e integrado nos Dias da Música em Belém, há uma edição especial do mercado CCB dedicado ao tema O Impulso Romântico

Programação para os mais novos

O CCB/Fábrica das Artes propõe para os Dias da Música em Belém 2013 um coniunto variado de actividades pensadas para os mais novos e respectivas famílias. Danca-se em roda de namoro, cantam-se canções de várias Eras de Amor, ouve-se iazz em baladas por um elefante enamorado, conhecem-se os poetas dos sons, o casal Schumann, e conversa-se com músicos que nos revelam o amor à música, que habitará nestes dias o CCB. Entrada livre para o público do festival. Inscrições pelo tel. 213 612 899 ou, se efectuadas no próprio dia, no local.

Babysitting

Os pais poderão deixar as criancas no espaço Fada Amiga durante os concertos. As inscrições poderão ser feitas no local ou através do link www.fadaamiga com/formulario babysitting html O espaco tem lotação limitada e um custo de 2€/hora.

Palco Música Livre

Os Dias da Música continuam nas pausas dos concertos. Durante o fim-de-semana o Palco Música Livre, situado no foyer do piso 2 do Grande Auditório, recebe concertos informais de entrada livre.

Aqui há Conversas

No espaço Aqui há Conversas/Sala de Leitura, acontecem palestas sobre música, sobre o Romantismo ou conversas informais com os artistas participantes Entrada livre, sujeita à lotação da sala.

Mercado do CCB

20/CCB



19 20 21 ABRIL

lado a cultura renascentista, a libertação dos pista. sentimentos e a apologia das paixões por con- Na sua sétima edição, a realizar em Abril de ficação na Revolução Francesa de 1789. Mas, no século XXI.

Na viragem para o século XIX, emerge uma com o tempo, e muito por força do impacte nova sensibilidade, que vai marcar decisiva- do romantismo sobre a cultura oitocentista, a mente os cem anos seguintes. A exaltação expressão ganhou um outro sentido, que se do indivíduo e da subjectividade, a redesco- prolonga até aos dias de hoje, restringindo-se berta da cultura medieval por contraposição cada vez mais ao plano afectivo: é romântico o aos mitos greco-romanos que tinham mode- enamorado, o apaixonado, o sonhador, o uto-

traposição à ditadura da razão, são o terreno 2013, o festival Dias da Música em Belém aborexplorado pelos românticos. A ironia e a me- da O Impulso Romântico nestas duas vertentes: lancolia são figuras deste estado de dúvida e a histórico-musical e a popular. De Beethoven de anseio, de crítica distanciada da sociedade a Rachmaninov, de Chopin a John Lennon, de e de sonho de qualquer coisa de novo. «Preci- Berlioz à chanson d'amour francesa, propõeso da alma, qualquer coisa que me conduza à se um itinerário musical que nos mergulha nas beira do abismo», escreveu Renan, e qualquer raízes do Romantismo e detecta a persistência romântico subscreveria esta afirmação. O "im- do sentimento romântico, erudito ou vulgar, pulso romântico" é, em primeiro lugar, esse até aos nossos dias. É uma forma de nos perímpeto em direcção a uma cultura da liberta- guntarmos o que é hoje, para nós, o Romanção, que politicamente encontrara a sua justi- tismo; ou seja, se ainda se pode ser romântico

> INFORMAÇÕES TEL. 213 612 555 TODOS OS DIAS DA SEMANA, DAS 10H ÀS 18H

> > WWW.CCB.PT



Diário de Notícias















DAS 10H ÀS 20H





















19 ABRIL

CONCERTOS

SALA ALMADA NEGREIROS

Alexei Volodin piano

Jill Lawson piano

B17

B18

B19

I LOVE YOU

Johannes Brahms 2 Rapsódias, op.79

Robert Schumann Sonata n.º 3. op.14

Sergei Rachmaninov Danças Sinfónicas; Suite n.º 1 para dois Pianos

Eleonora Karpukhova piano

Franz Schubert Fantasia em Fá menor

Robert Schumann Bilder aus Ostern, op.66

Johannes Brahms Liebeslieder Walzer, op.52;

Johannes Brahms Danças Húngaras 1-5

para Piano a quatro mãos, D.940

Miguel Borges Coelho piano

Neues Liebeslieder Walzer, op.65 John Corigliano I love you

Carolina Figueiredo meio-soprano

João Terleira tenor / Job Tomé barítono

João Vasco piano / José Brandão piano

O Guardador de Canções

Teresa Gardner soprano

para Piano a quatro mãos

Marta Zabaleta piano

20 ABRIL

SÁBADO

B1

B2

B3

14H

16H

18H

22H

GRANDE AUDITÓRIO

Pedro Carneiro direcção musical

Orquestra Gulbenkian

David Afkhan direcção musical

Joseph Haydn Concerto para Piano e Orquestra n.º 11/Sinfonia n.º 44,

lean-Marc Burfin direcção musical Manuela Gouveia piano

Johannes Brahms Sinfonia n º 3

Robert Schumann Abertura Manfred /

Cesário Costa direcção musical

GRANDE AUDITÓRIO

C1

Orguestra Metropolitana de Lisboa

Orquestra Gulbenkian

David Afkhan direcção musical

Orquestra Académica Metropolitana

Richard Wagner O Ídilio de Siegfried Franz Schubert Sinfonia n.º 4, Trágica

CONCERTO DE ABERTURA
A1 GRANDE AUDITÓRIO Ludwig van Beethoven Missa Solemnis Coro Lisboa Cantat Ensemble Vocal de Freamunde Orquestra Metropolitana de Lisboa Cesário Costa direcção musical Ana Maria Pinto soprano Daniela Lehner meio-soprano David Danholt tenor Wojtek Gierlach baixo Jorge Alves maestro do Coro Lisboa Cantat Sílvio Cortez maestro do Ensemble Vocal de Freamunde
Preçário Concerto de Abertura e Concerto de Encerramento 10,50€ (Galerias 6€). Concertos no Grande Auditório 9€ (Galerias Concertos no Pequeno Auditório, Sala Sophia de Mello Breyner, Sala Almada Negreiros, Sala Fernando Pessoa e Sala Luís de Freitas Branco Concertos no Sala Amália Rodrigues 6€. Bilhete de recinto 4€. No festival não se aplicam descontos e não se aceitam reservas de bilhetes.

reçano
Concerto de Abertura e Concerto
de Encerramento 10,50€ (Galerias 6€).
Concertos no Grande Auditório 9€ (Galerias 6€).
Concertos no Pequeno Auditório, Sala Sophia
de Mello Breyner, Sala Almada Negreiros, Sala
ernando Pessoa e Sala Luís de Freitas Branco 7€.
Concertos no Sala Amália Rodrigues 6€.
3ilhete de recinto 4€.
No festival não se aplicam descontos
e não se aceitam reservas de bilhetes.

DOMINGO	
21	ABRIL

Numeração dos concertos Cada concerto apresenta uma referência: número + letra. As letras representam o dia do concerto: **A** > Sexta-feira, **B** > Sábado e **C** > Domingo.Para facilitar a compra, indique os concertos na bilheteira pela sua numeração. As portas do Grande Auditório abrem 1 hora

antes do início do Concerto de Abertura. Sábado e Domingo, as zonas de acesso à salas de concerto, constituem o Recinto Dias da Música. O acesso será reservado aos portadores de bilhetes de concerto ou bilhetes de recinto. No Sábado o recinto abre às 13h e no Domingo às 12h.

Nas restantes salas, os lugares serão ocupados por ordem de chegada.

Hector Berlioz Sinfonia Fúnebre Randa Sinfónica da GNR Jean-Sébastien Béreau direcção musical C2

Felix Mendelssohn Concerto para Violino e Orquestra em Mi menor, op.64 Robert Schumann Concerto para Orquestra Metropolitana de Lisboa Cesário Costa direcção musical Tamila Kharambura violino Só há lugares marcados no Grande Auditório. Marc Coppey violoncelo

> **C3** Ludwig van Beethoven Abertura *Coriolano*, op.62 Concerto para Piano e Orquestra n.º 4 Orquestra de Câmara Portuguesa Pedro Carneiro direcção musical

Husevin Sermet piano

Joly Braga-Santos Concerto p/ cordas em ré maior **Giuseppe Verdi** Quarteto

C13 CLARA SCHUMANN E OS HOMENS DA SUA VIDA Clara Schumann Romance op.22, n.° 3 Joseph Joachim Melodia Hebraica op. 9, n.° 2 Robert Schumann 3 Pecas de Fantasia, op.73

Johannes Brahms Trio op.114 DSCH - Schostakovich Ensemble

C17 Frédéric Chopin Polonaise-Fantasia, op.61/ Robert Schumann Fantasia, op.17 Jorge Moyano piano

C21 O AMOR CANTADO: A POESIA DE DAVID MOURÃO-FERREIRA E DE VINICIUS DE MORAES Maria Ana Bobone voz e piano

B27 Ludwig van Beethoven O POFTA DOS SONS Quarteto op. 18, n.º 2 Catarina Molder (Clara Schumann) soprano Alexei Borodin Ouarteto n.º 2 Rui Baeta (Robert Schumann) barítono **Quarteto Verazim** Angel Gonzalez (Johannes Brahms) piano **R28 B32** CICLO NOVOS TALENTOS BLUFS

SALA AMÁLIA RODRIGUES

Frédéric Chopin Prelúdio op.45/

Aprés une Lecture du Dante
Alban Berg Sonata para piano, op.1

Franz Liszt En Rêve, S.207/

Raúl da Costa piano

B29 João Madureira A minha solidão vê-se **Bedrich Smetana** melhor Melodrama a partir das Cartas Quarteto de Cordas n.º 1 de Mariana Alcoforado Da Minha Vida Leos Janácek Suzana Borges narradora Nuno Vieira de Almeida piano Quarteto de Cordas n.º 2

Cartas Íntimas

Quarteto Prazak

Nuno Côrte-Real Livro de Florbela, op.42 Arnold Schönberg A Noite Transfigurada Sara Braga Simões soprano

FADOS DE AMOR DERRADEIRO Aldina Duarte voz Paulo Parreira quitarra portuguesa Rogério Ferreira viola

SALA FERNANDO PESSOA

B26

Anton Bruckner

Ouinteto para Cordas

Alis Ubbo Ensemble

Ana Bela Chaves viola

Samuel James voz e guitarra

SALA AMÁLIA RODRIGUES **Ludwig van Beethoven** Quarteto de Cordas op.18, n.º 6/**Carl Maria von Weber** Quinteto para Clarinete

Ensemble Darcos Fausto Corneo clarinete / Gaël Rassaert violino / Paula Carneiro violino / Reyes Gallardo viola / Filipe Quaresma violoncelo **C23**

UPON A STAR Obras de Saint-Säens, Liszt, Fernando Obradors, Strauss, Bellini, Delibes, Puccini. Mendelssohn e Washingtor Teresa Cardoso Menezes soprano

Carmen Cardeal harna Anabela Malarranha flauta

Catarina Molder (Clara Schumann) soprano Rui Baeta (Robert Schumann) barítono Angel Gonzalez (Johannes Brahms) piano

O POETA DOS SONS

C26

C27

CICLO NOVOS TALENTOS Ludwig van Beethoven Sonata para piano n.º 23 em Fá menor, op.57 Franz Liszt Valsa Mefisto n.º 1. S.514

CONCERTO DE ENCERRAMENTO

Felix Mendelssohn Sonho de uma Noite de Verão Orquestra Sinfónica Portuguesa Coro do Teatro Nacional de São Carlos Rui Pinheiro direcção musical Teresa Cardoso Menezes soprano Paula Morna Dória meio-soprano Suzana Borges narradora

Ludwig van Beethoven Sinfonia n.º 3 Orquestra de Câmara Portuguesa

IL PRIMO ARDOR Vivaldi, Händel, Pergolesi e Francisco António de Almeida Os Músicos do Teio

PEQUENO AUDITÓRIO

RR

Ensemble Mediterrain

Camerata Alma Mater

Pedro Neves direcção musical

OU LIT DE PLEURS 1260-150

SENTIMENTS DE ROMANTISME AU MOYEN-ÂGE

Obras de **Guillaume de Machaut**, **Antoine Busnois**, **Johannes Regis**

1813-1918: O ESPÍRITO ROMÂNTICO

Claude Debussy Prélude à l'après-midi

d'un faune / Gustav Mahler Lieder eines

ahrenden Gesellen/Der Abschied

(arr de Arnold, Schoenberg)

Massimo Mazzeo direcção musical

José Vianna da Motta Quarteto

de Cordas Cenas nas Montanhas

Alejandro Erlich Oliva contrabaixo Jorge Movano piano

2 em Fá menor, op.21

Quarteto Lopes-Graça

Franz Schubert Andamento de Quarteto

Frédéric Chopin Concerto para piano

Mahler Ensemble

C7

Huelgas Ensemble Paul Van Nevel direcção musical

PEOUENO AUDITÓRIO

Jill Lawson piano

Luís de Freitas-Branco Duas Melodias

Felix Mendelssohn Concerto para Piano,

Marcos Magalhães cravo e direcção musical Sandra Medeiros soprano **R7**

MADRIGALI AMOROSI Claudio Monteverdi La Venexiana Claudio Cavina cravo e direcção musical

Julian Riem piano Katja Lämmermann violino Uli Witteler violoncelo **R13** Richard Wagner Prelúdio do III Acto da Ópera Os Mestres Cantores de Nuremberga (versão de A. Ritter para Quinteto com Piano) Franz Schubert Quinteto A Truta

B11

Frédéric Chopin Balada n.º 1 Felix Mendelssohn Fantasia Escocesa Franz Liszt Sonata em Si meno Huseyin Sermet piano

SALA LUÍS DE FREITAS BRANCO

Piotr Ilich Tchaikovsky Trio op. 50,

Membros do Velit Quartett

Filipe Pinto-Ribeiro piano

Marc Coppey violoncelo

DSCH - Schostakovich Ensemble

Sergei Rachmaninov Trio n.º 1 **Felix Mendelssohn** Trio em Ré menor, op. 49

BOTTESINI EM LISBOA OS RECITAIS EM SÃO CARLOS, JAN. DE 1881 **Giovanni Bottesini** Elegia e Tarantella/Fantasia de *La Sonnambula/Grande Duo Concertante/*

Duas Cancões Adriano Aguiar contrabaixo Natasa Sibalic sonrano Luís Pacheco Cunha violino João Paulo Santos piano

Sergei Rachmaninov Prelúdios (selecção) Estudos-Quadro (selecção) / Sonata n.º 2

Obras de Luzzasco Luzzaschi, Carlo Gesualdo

Claudio Monteverdi, Lucca Marenzio

Claudio Cavina cravo e direcção musical

Ernest Chausson Concerto para Violino.

Quarteto de Cordas de Lisboa

Alexei Volodin niano

SALA LUÍS DE FREITAS BRANCO

C10

AMOR PROFANO

La Venexiana

Carlos Damas violino

Jill Lawson piano

Franz Schubert Grande Sonata D.617 Johannes Brahms Sonata para dois Pianos em Fá menor, op.34b Pedro Burmester piano

Alexei Eremine piano

SALA ALMADA NEGREIROS

LA ORACIÓN DEL TORERO

Ensemble Mediterrain

n.º 3. op. 60 Werther

Velit Quartett

Joaquin Turina e Manuel de Falla

Johannes Brahms Quarteto com Piano

Obras de Isaac Albéniz, Enrique Granados,

C14

C15

C16

Ensemble Darcos

SALA SOPHIA DE MELLO BREYNER

MODINHAS LUSO-BRASILEIRAS

Obras de José Francisco Leal, Gabriel Fernandes da Trindade, Lino José Nunes, José Joaquim Lodi, Raphael Coelho Machado, Carlos Gomes, Joseph Fachinetti, Jaime Ovalle

Edvard Grieg Peças Líricas – Marcha Norueguesa

/À Primavera / Scherzo / Notturno / Marcha

dos Trolls / Sonata para Violoncelo e Piano

DO SÉCULO XIX

Sandra Medeiros soprano

Francisco Sassetti piano

Rogério Medeiros violoncelo

O ROMANTISMO NÓRDICO

Maria José Falção violoncelo

Anne Kaasa niano

SALA SOPHIA DE MELLO BREYNER

Antonín Dvorák Quinteto para Piano

Charles-Marie Widor Suite, op.34 Franz Schubert Introdução e Variações

sobre o tema *Trockne Blumen* D.802 **Sergei Prokofiev** Sonata n.º 2, op.94

Manuel Pedro Ferreira direcção musical

IMAGEM ROMÂNTICA, MÚSICA MEDIEVAL

Johannes Brahms Intermezzo op.117, n.º 2

Quarteto de Cordas de Matosinhos

B21

B22

R23

B24

e Cordas, op. 81

Nuno Inácio flauta

OS TROVADORES:

Vozes Alfonsinas

Paulo Pacheco piano

SALA FERNANDO PESSOA

17H

C4

Ludwig van Beethoven A Grande Fuga Johannes Brahms Quinteto para Piano

Ouarteto Prazak Miguel Borges-Coelho piano

OU LIT DE PLEURS 1500-1640 SENTIMENTS DE ROMANTISME DANS LA RENAISSANCE

Obras de Orlande de Lassus, Cipriano de Rore, Jacob Clement, Claude Le Jeune, Luca Marenzio Huelgas Ensemble Paul Van Nevel direcção musical

PAISAGENS NOCTURNAS Obras de Bizet, Wolf, Mendelssohn, Brahms, Schumann, Chausson, Lopes-Graça, Alves de Sousa, Schubert e Reger O Guardador de Canções

Teresa Gardner soprano Carolina Figueiredo meio-soprano João Terleira tenor / Job Tomé barítono José Brandão piano

C20

Franz Liszt Scherzo e Marcha, S.177 Franz Schubert Sonata D. 960 Artur Pizarro piano

C24 Felix Mendelssohn Quarteto de Cordas n.º 1, op.12/Quarteto de Cordas n.º 2, op.13

Quarteto de Cordas de Matosinhos

João Bettencourt da Câmara piano

C25 BILLES Samuel James voz e quitarra

C5 GRANDE AUDITÓRIO Mikhail Glinka Abertura Ruslam Sergei Rachmaninov Concerto para piano e orquestra, op.18

Orquestra Sinfónica Portuguesa Rui Pinheiro direcção musical Artur Pizarro piano

C9

de cordas em Mi menor (versão para

Camerata Alma Mater Pedro Neves direcção musical

Gérard Caussé viola Marc Coppey violoncelo Filipe Pinto-Ribeiro piano

Eurico Machado guitarra portuguesa Rodrigo Serrão contrabaixo

Esta programação pode, por motivos imprevistos, sofrer alteraçõe